

Bruselj, 10. junij 2026
(OR. en)

9373/26
ADD 1

RECH 222
ASIE 19

DOPIS

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: delegacije

Zadeva: Priloga k Sklepu Sveta o odobritvi začetka pogajanj z Indijo o sporazumu o sodelovanju Indije v programih Unije in njeni pridružitvi stebru II programa Obzorje Evropa

SMERNICE ZA POGAJANJA O SPORAZUMU MED EVROPSKO UNIJO NA ENI STRANI IN REPUBLIKO INDIJO NA DRUGI STRANI O SODELOVANJU REPUBLIKE INDIJE V PROGRAMIH UNIJE IN PRIDRUŽITVI REPUBLIKE INDIJE STEBRU II OKVIRNEGA PROGRAMA ZA RAZISKAVE IN INOVACIJE OBZORJE EVROPA (2021–2027)

1. Sporazum bi moral določati pogoje za sodelovanje Republike Indije v katerem koli programu Unije. Pri tem:
 - (a) zagotavlja pravično ravnotežje glede prispevkov in koristi tretje države, ki sodeluje v programih Unije;
 - (b) določa pogoje za sodelovanje v programih, vključno z izračunom finančnih prispevkov za posamezne programe, in upravne stroške programov. Ti prispevki so namenski prejemki v skladu s členom 21(5) finančne uredbe¹;
 - (c) na tretjo državo ne prenaša nobenega pooblastila za odločanje v zvezi s programom Unije;
 - (d) jamči pravice Unije, da zagotavlja dobro finančno poslovanje in ščiti svoje finančne interese.
2. Sporazum bi moral določati, da bi morala biti vsaka prihodnja pridružitvev Republike Indije drugim programom Unije v obliki posameznih protokolov k sporazumu. Komisija bi morala med pogajanjem proučiti možnost, da takšne protokole po poenostavljenem postopku sprejme organ, ustanovljen na podlagi sporazuma. V sporazumu bi bili določeni splošni pogoji, ki se uporabljajo za sodelovanje v katerem koli programu Unije.
3. Sporazum bi moral določati višino finančnega prispevka, ki ga Republika Indija plača v splošni proračun Unije.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev) (UL L, 2024/2509, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

4. Protokol o sodelovanju v programu Obzorje Evropa (2021–2027) bi moral določati posebne pogoje za sodelovanje Republike Indije v stebru II „globalni izzivi in evropska industrijska konkurenčnost“ okvirnega programa za raziskave in inovacije Obzorje Evropa (2021–2027) v skladu z Uredbo (EU) 2021/695 Evropskega parlamenta in Sveta², Sklepom Sveta (EU) 2021/764³ in vsemi drugimi pravili v zvezi z izvajanjem Programa.
5. Protokol o sodelovanju v programu Obzorje Evropa bi moral določati, da ima Republika Indija v programskem odboru Obzorje Evropa status opazovalke v skladu z obsegom njene pridružitve Programu (torej samo za tiste sestave programskega odbora, ki so vključene v izvajanje stebra II).
6. Protokol o sodelovanju v programu Obzorje Evropa bi moral vključevati klavzulo o vzajemnosti, ki zagotavlja, da pravni subjekti s sedežem v Uniji lahko vzajemno sodelujejo v programih Republike Indije, ki so enakovredni stebru II programa Obzorje Evropa, kolikor je to mogoče.
7. Protokol o sodelovanju v programu Obzorje Evropa bi moral določati ustrezne določbe programa Obzorje Evropa v zvezi z zaščito strateških sredstev, interesov, avtonomije ali varnosti Unije.
8. Sporazum bi moral spodbujati skupne temeljne vrednote in načela, tudi kar zadeva mednarodno sodelovanje na področju raziskav in inovacij.

² Uredba (EU) 2021/695 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije Obzorje Evropa, določitvi pravil za sodelovanje in razširjanje rezultatov ter razveljavitvi uredb (EU) št. 1290/2013 in (EU) št. 1291/2013 (UL L 170, 12.5.2021, str. 1).

³ Sklep Sveta (EU) 2021/764 z dne 10. maja 2021 o vzpostavitvi Posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije Obzorje Evropa ter razveljavitvi Sklepa 2013/743/EU (UL L 167 I, 12.5.2021, str. 1).

9. Sporazum bi moral določati pravila o dobrem finančnem poslovanju v zvezi s financiranjem Unije. Zlasti bi moral določati ustrezno zaščito finančnih interesov Unije, med drugim s preprečevanjem, odkrivanjem, odpravljanjem in preiskovanjem nepravilnosti, vključno z goljufijami, izterjavo izgubljenih, nepravilno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitvijo upravnih sankcij in izterjavo denarja. Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) bi moral biti pristojen za izvajanje upravnih preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem. Evropsko javno tožilstvo (EJT) bi moralo biti pristojno za preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, ki škodijo finančnim interesom Unije.
10. Komisija bi morala med pogajanjem proučiti možnost vključitve klavzule o začasni in/ali retroaktivni uporabi sporazuma. Sporazum bi moral biti skladen s povezanimi politikami in cilji Unije.
